

LIVING IN BEAR COUNTRY SAFETY TIPS

VIVIENDO EN TIERRA DE OSOS - CONSEJOS DE SEGURIDAD

- Do not feed wildlife
- Do not leave food inside vehicles
- Store garbage inside or in bear-proof containers
- Place trash containers outside at the last possible time on the day of pickup
- Plant new fruit trees away from occupied residences, and quickly remove ripe and fallen fruit
- Hang bird feeders at least 10 feet above ground and away from buildings, with a pan or plate attached to the bottom to catch spills
- Feed pets inside or remove uneaten pet food between feedings
- Thoroughly clean barbecues and store in a secure area
- Remove brush and cover around homes and corrals
- Install outdoor lighting
- Supervise children
- Keep pets indoors, in a fenced yard, or on a leash
- No alimentar a la fauna
- No dejar comida dentro de los vehículos
- Guarde la basura adentro o en contenedores a prueba de osos
- Coloque los contenedores de basura afuera hasta el último momento el día de la recolección
- Plante árboles de fruta nuevos lejos de las residencias ocupadas y colecte la fruta madura o caída sin pérdida de tiempo
- Cuelgue los alimentadores de pájaros por lo menos a 10 pies del suelo y lejos de los edificios
- Alimente a sus animales domésticos adentro o retire los alimentos que dejan entre comidas
- Límpie bien los asadores y guárdelos en una área segura
- Quite la maleza y otra vegetación alrededor de las casas y corrales
- Instale alumbramiento exterior
- Supervise a los niños
- Mantenga sus animales domésticos dentro de la casa, en un jardín o patio cercado, o con una correa

IF YOU ENCOUNTER A BEAR SI SE ENCUENTRA CON UN OSO

- Never approach a bear
- Stay calm and continue to face the animal
- Raise arms and stand tall to appear dominant
- Yell or make loud noises with whistles, blaring music, or pots and pans
- Don't stimulate a bear's chase instinct by running
- Protect small children so they won't panic and run
- Slowly back away from the area
- If attacked, fight back
- Nunca se acerque al oso
- Mantenga la calma y continúe de frente al animal
- Levante los brazos y párese erguido para aparecer dominante
- Grite o haga ruidos fuertes con silbatos, música a todo volumen o con ollas y cazuelas
- No estimule el instinto de corretear del oso echándose usted a correr
- Proteja a los niños pequeños para que no les dé pánico y se echen a correr
- Retírese lentamente del área
- Si es atacado, defiéndase



DEPARTAMENTO DE CAZA Y PESCA DE ARIZONA
ARIZONA GAME AND FISH DEPARTMENT
(602) 942-3000 | azgfd.gov/urbanwildlife

Please report bear sightings immediately. This helps the Arizona Game and Fish Department prevent bears from becoming used to humans and take measures to reduce the possibility of having to remove a bear. To report a bear sighting or encounter, please call the Arizona Game and Fish Department during business hours. In an emergency, dial 911.

People who make food available to bears could be cited by authorities.

Favor de reportar de inmediato si ve algún oso. Esto ayuda al Departamento de Caza y Pesca de Arizona a prevenir que los osos se acostumbren a los humanos y a tomar las medidas para reducir la posibilidad de tener que sacar de ahí al oso. Para reportar que ha visto o ha tenido un encuentro con un oso, favor de llamar al Departamento de Caza y Pesca de Arizona durante las horas de oficina. En caso de emergencia, llame al 911.

Gente que deje comida a disposición de los osos podría recibir una citación de las autoridades.

